

Ministry of Health and Long-Term Care
Health System Accountability and Performance Division
Performance Improvement and Compliance Branch

Ottawa Service Area Office
347 Preston St., 4th Floor
Ottawa ON K1S 3J4

Bureau régional de services d'Ottawa
347, rue Preston, 4^e étage
Ottawa (Ontario) K1S 3J4

**Ministère de la Santé et des Soins de
longue durée**

Division de la responsabilisation et de la performance du
système de santé
Direction de l'amélioration de la performance et de la
conformité

Telephone: 613-569-5602
Facsimile: 613-569-9670

Téléphone : 613 569-5602
Télécopieur : 613 569-9670

 Copie du titulaire de permis Copie destinée au public

Date(s) d'inspection 23 février 2011	Numéro d'inspection 2011-117-9567-23Feb111815	Type d'inspection Incident grave N° de registre : O-002906
Titulaire de permis Comtés unis de Prescott et Russell 59, rue Court C.P. 304 L'Orignal (Ontario) K0B 1K0 Télécopieur : 1 613 675-4547		
Foyer de soins de longue durée Résidence Prescott et Russell 1020, boulevard Cartier Hawkesbury (Ontario) K6A 1W7 Télécopieur : 613 632-4056		
Inspecteur(s) Lyne Duchesne (117)		
Résumé de l'inspection		
<p>Cette inspection a été menée dans le cadre d'un incident grave concernant les soins et les services fournis à un résident.</p> <p>Au cours de l'inspection, l'inspecteur s'est entretenu avec le directeur des soins du foyer, deux infirmières auxiliaires autorisées, deux préposés aux services de soutien personnel et deux membres du personnel d'entretien ménager.</p> <p>Au cours de l'inspection, l'inspecteur a examiné le dossier de santé d'un résident.</p> <p>Les protocoles d'inspection suivants ont été utilisés en tout ou en partie pendant cette inspection :</p> <ul style="list-style-type: none"> • incidents graves; • prévention des chutes; • gestion de la douleur. <p><input checked="" type="checkbox"/> Aucun non-respect n'a été constaté au cours de cette inspection.</p>		

Signature du titulaire de permis ou de son représentant		Signature du représentant de la Division de la responsabilisation et de la performance du système de santé	
		Copie originale signée par Lyne Duchesne	
Titre :	Date :	Date du rapport : (si différente de la date d'inspection)	
		28 février 2011	